



UA



O polskiej szkole słów kilka - poradnik dla rodziców
Кілька слів про польську школу - путівник для батьків
A few words about Polish schools - a guide for parents

Działanie realizowane w ramach projektu Centrum Edukacji Włączającej włącznik

Projekt finansowany przez Center for Disaster Philanthropy (CDP),
za pośrednictwem POP Fund, zarządzanego przez Fundację PCPM





Віддавати дитину до школи - чому і навіщо?

По-перше, варто знати, що діти та молодь з України віком від 7 до 18 років мають право на безкоштовну освіту в державних школах Польщі, а незнання польської мови не є протипоказанням. По-друге, з 1 липня 2024 року всі діти віком від 7 до 18 років підлягають обов'язковому шкільному навчанню у формі стаціонарної освіти. Діти молодшого віку підлягають однорічній дошкільній підготовці. Виняток зроблено для учнів випускних класів української системи освіти - випускників 2024/2025 навчального року або тих, хто має намір отримати український атестат про повну загальну середню освіту у 2025 році. У такому випадку батьки учнів повинні подати до відповідного муніципалітету декларацію про те, що учень здобуває освіту в українській системі освіти і має намір скласти український іспит на атестат зрілості у 2025 році.

Для того, щоб керівництво школи, яку ми обираємо для дитини, знало освітню історію майбутнього учня/учениці, батьки повинні зібрати якомога більше документів (довідки з попередніх років, документи, що підтверджують закінчені роки навчання). Якщо таких документів немає, можна подати заяву, в якій батьки описують освітню траєкторію своєї дитини. Документи, можливо, потрібно буде перекласти на польську мову.





Виберіть школу для своєї дитини.

Зайдіть на сайт навчального закладу.

Перевірте номери телефонів.

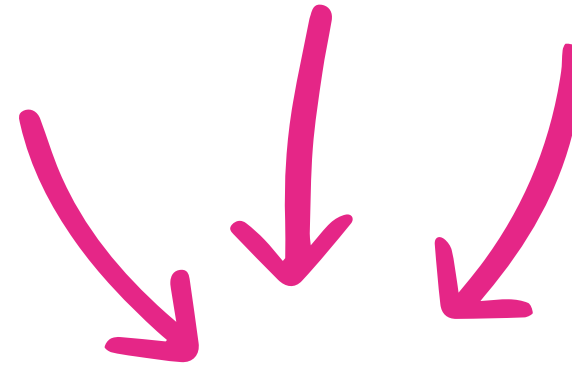
Зателефонуйте і домовтеся про зустріч



Дізнайтеся, які документи потрібно додати до заяви про вступ - у кожному навчальному закладі можуть бути дещо інші процедури.

Отже..






Найчастіше потрібні документи:

- Виписка з оцінками за попередній рік (або виписка з поточними оцінками, якщо дитина переходить до польської школи протягом навчального року) або атестат про закінчення школи. Ці документи повинні бути перекладені на польську мову польським перекладачем! Якщо з якихось причин немає можливості пред'явити ці документи, батьки повинні подати заяву про кількість класів, закінчених в іншій країні.
- ксерокопію першої сторінки закордонного паспорта з фотографією (або сторінки з візою, якщо дитина перебуває в країні на її підставі)
- ПЕСЕЛЬ
- копія договору про проживання (або свідоцтва про реєстрацію). Якщо немає можливості пред'явити такі документи, то декларація про проживання за вказаною адресою
- заяву про зарахування дитини до школи разом з анкетною (ці документи можна заповнити на місці в школі).

До вищезазначених документів можуть додаватися додаткові документи, залежно від вимог конкретного навчального закладу.

Шаблон заяви для вступу до школи:



ZGŁOSZENIE DO SZKOŁY OBWODOWEJ

OD 1 WRZEŚNIA 2024

(dotyczy dzieci potwierdzających uczęszczanie do klasy pierwszej szkoły obwodowej)

Niniejszym zgłaszam dziecko do przyjęcia do klasy pierwszej poniższej szkoły, która ze względu na miejsce zamieszkania dziecka jest szkołą obwodową.

*** pola obowiązkowe**

Nazwa szkoły*	Adres szkoły*

DANE IDENTYFIKACYJNE KANDYDATA

Imiona:*	Nazwisko:*
PESEL*	
Data urodzenia*	

W przypadku braku numeru PESEL należy podać rodzaj, serię oraz numer innego dokumentu tożsamości:

DANE ADRESOWE KANDYDATA

Adres zamieszkania			
Kraj*	Polska	Ulica	
Gmina*	G: P:	Nr budynku*	Nr lokalu
	W:	Kod pocztowy*	
Miejscowość*		Poczta*	

DANE RODZICÓW

(W przypadku, gdy ustanowiono opiekę prawną nad dzieckiem, należy podać dane opiekunów prawnych)

	Matka/opiekunka prawna	Ojciec/opiekun prawny
Imię i nazwisko*		

Strona 1 z 3

Telefon		
Adres e-mail		

Proszę wypełnić obie kolumny, gdy adresy zamieszkania rodziców są różne.

Adresy zamieszkania rodziców		
Kraj*		
Województwo*		
Powiat*		
Gmina*		
Miejscowość*		
Ulica		
Nr budynku*		
Nr lokalu		
Kod pocztowy*		
Poczta*		

DODATKOWE INFORMACJE O KANDYDACCIE

Orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego*	Tak/Nie/Odmawiam odpowiedzi
---	-----------------------------

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE TREŚCI ZGŁOSZENIA

Oświadczam, iż wszystkie podane w niniejszym Zgłoszeniu dane zgodne są ze stanem faktycznym. Jestem świadomy/a odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest szkoła obwodowa wskazana na podstawie adresu zamieszkania.

Dane – w zakresie zawartym w niniejszym formularzu – będą przetwarzane w celu przeprowadzenia procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej. Podstawą prawną przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), dalej zwane RODO, w związku z przepisami art. 130 ust. 5, art. 133 ust. 1 oraz art. 155 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 roku Prawo oświatowe.

Odbiorcami danych osobowych zawartych w niniejszym formularzu mogą być: uprawnione podmioty zapewniające obsługę informatyczną procesu rekrutacji i zgłoszeń do szkół, działające na podstawie umowy przetwarzania danych w imieniu administratora, organ prowadzący szkoły, organy administracji publicznej uprawnione do uzyskania takich informacji na podstawie przepisów prawa.

Informacje dotyczące faktu zgłoszenia dziecka do szkoły obwodowej mogą być udostępnione innym szkołom korzystającym z tego samego narzędzia (systemu elektronicznego) wspierającego proces naboru do szkół, jeżeli dane dziecko zostało zgłoszone w rekrutacji do innej szkoły.

Dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani organizacji międzynarodowej.

Dane zgromadzone związane z przyjęciem dziecka do szkoły obwodowej będą przechowywane przez szkołę nie dłużej niż do końca okresu, w którym uczeń uczęszcza do tej szkoły (zgodnie z art. 160 ust. 1 ustawy Prawo oświatowe).

Strona 2 z 3

Prawnym opiekunem kandydata przysługuje prawo dostępu do danych osobowych dziecka (kandydata), żądania ich sprostowania lub usunięcia. Wniesienie żądania usunięcia danych jest równoznaczne z rezygnacją z udziału w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej, co może wiązać się z konsekwencjami wynikającymi z przepisów Prawa oświatowego. Ponadto przysługuje im prawo do żądania ograniczenia przetwarzania w przypadkach określonych w art. 18 RODO.

W ramach prowadzenia procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej dane nie są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) lub f) RODO, zatem prawo do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 21 RODO nie przysługuje. Podobnie ze względu na fakt, iż jedyną podstawą prawną przetwarzania danych w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO nie przysługuje prawo do przeniesienia danych na podstawie art. 20 RODO.

W trakcie przetwarzania danych na potrzeby procesu przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej nie dochodzi do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO. Oznacza to, że żadne decyzje dotyczące przyjęcia do szkoły nie zapadają automatycznie oraz że nie buduje się żadnych profili uczniów.

Opiekunem prawnym dziecka, jeżeli twierdzi, że przetwarzanie danych w procesie przyjęcia dziecka do szkoły obwodowej narusza obowiązujące przepisy prawa, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, zgodnie z art. 77 RODO. W Polsce organem nadzorczym, o którym mowa jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Należy pamiętać, iż ten tryb dotyczy wyłącznie zagadnienia zgodności z prawem przetwarzania danych osobowych, nie dotyczy zaś przebiegu procesu przyjęcia dziecka, dla którego ścieżkę odwoławczą przewidują przepisy Prawa oświatowego.

Podanie danych zawartych w niniejszym formularzu i dołączonych dokumentach jest obowiązkowe, a obowiązek ten wynika z przepisu art. 151 ust. 1 ustawy Prawo oświatowe.

Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych prezentujemy w tabeli poniżej. Należy pamiętać, iż dane te służą wyłącznie do kontaktu w sprawach związanych bezpośrednio z przetwarzaniem danych osobowych. Inspektor ochrony danych nie posiada i nie udziela informacji dotyczących przebiegu procesu przyjęcia dzieci obwodowych, w szczególności informacji o ofercie szkoły, statusie zgłoszenia, punktacji, kryteriach ani wynikach rekrutacji.

Nazwa szkoły*	Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych

.....
podpis matki/opiekunki prawnej

.....
podpis ojca/opiekuna prawnego

W przypadku ubiegania się o przyjęcie do szkoły z oddziałami integracyjnymi wyrażam zgodę na przydzielenie dziecka do klasy integracyjnej.

.....
podpis matki/opiekunki prawnej

.....
podpis ojca/opiekuna prawnego

INNE INFORMACJE O DZIECKU

(dodatkowe informacje przekazywane dobrowolnie przez rodzica/opiekuna prawnego, zgodnie z art. 155 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 roku – Prawo oświatowe)

.....

.....

.....

....., dnia

Strona 3 z 3

Потрібна допомога з перекладом? Приходьте до нас!
www.lacznikcentrumintegracji.pl






Потрібно знати, що...

Рішення про прийом до школи приймає **директор** школи.

Початкова школа в районі, де ви проживаєте, **зобов'язана** прийняти вашу дитину до закладу. В інших початкових і середніх школах ситуація інша - вони приймають дітей залежно від кількості вільних місць для прийому нових дітей!

Якщо у вас виникли проблеми з пошуком школи з вільними місцями, ви можете звернутися до муніципалітету/міської адміністрації за місцем проживання і попросити їх вказати, яку школу могла б відвідувати ваша дитина.

Якщо директор школи за місцем Вашого проживання відмовляється прийняти Вашу дитину до школи, попросіть і отримайте письмову відповідь на Вашу заяву про прийом Вашої дитини до відповідного навчального закладу з обґрунтуванням причин відмови.



Батьки також можуть попросити директора школи прийняти їхню дитину до класу, нижчого за загальну кількість закінчених років навчання, наприклад, через вік дитини.

У випадку початкової школи, гімназії, технікуму батьки і діти повинні бути готові до того, що директор має право провести іспит для перевірки рівня знань з метою надання дітям права на отримання відповідного рівня освіти.

Варто зазначити, що учням, які хочуть почати навчання у 8 класі, можна запропонувати почати навчання у 7 класі. Це передбачає створення можливостей добре підготуватися до іспиту за восьмий клас.

Правила прийому іноземних студентів регулюються законом. Тип документа, що дає право на перебування в Польщі (дозвіл на тимчасове перебування, постійне перебування, статус довгострокового резидента ЄС, дозвіл на проживання з гуманітарних причин, статус біженця, додатковий захист), не впливає на можливість зарахування учня до державної школи або наявність додаткових форм освітньої підтримки.



Додаткові форми освітньої підтримки - на що ви маєте право розраховувати?

Ви маєте право скористатися пропозицією освітньої підтримки для вашої дитини - що це за форми?



Уроки польської мови.

Додаткові уроки польської мови, які є безкоштовними в групах до 15 студентів з розрахунку 4 години на тиждень. Крім того, можуть бути створені так звані підготовчі відділення, які допоможуть українським студентам адаптуватися та вивчити мову.



Компенсаційні заняття.

Іноземні студенти можуть скористатися компенсаційними заняттями з різних предметів, які повинні створити можливість надолужити згаяне і краще зрозуміти матеріал.



КОНТ



Допомога від україномовної особи:

Українським учням може допомагати носій мови в якості асистента викладача.



Психологічна та педагогічна допомога.

Учні та їхні батьки можуть розраховувати на психологічну та педагогічну підтримку, особливо у зв'язку з досвідом біженства та міграції. Ця допомога надається психологами, педагогами та освітніми терапевтами. Рішення про надання відповідної форми підтримки учневі приймає керівник школи за погодженням з органом, у віданні якого перебуває навчальний заклад. Крім того, дипломатичні та консульські установи країни походження учня, а також культурно-освітні товариства можуть організувати в школі заняття з вивчення мови та культури країни походження учня. Така діяльність вимагає згоди директора школи та відповідного органу управління. Школа надає приміщення та навчальні матеріали безкоштовно.



Іспит у восьмому класі - чому він важливий?

Іспит за восьмий клас призначений для перевірки знань і навичок, отриманих учнями під час навчання в початковій школі. **Результати іспиту є одним із критеріїв, що враховуються при прийомі на навчання до загальноосвітніх шкіл, технікумів та професійно-технічних училищ.**

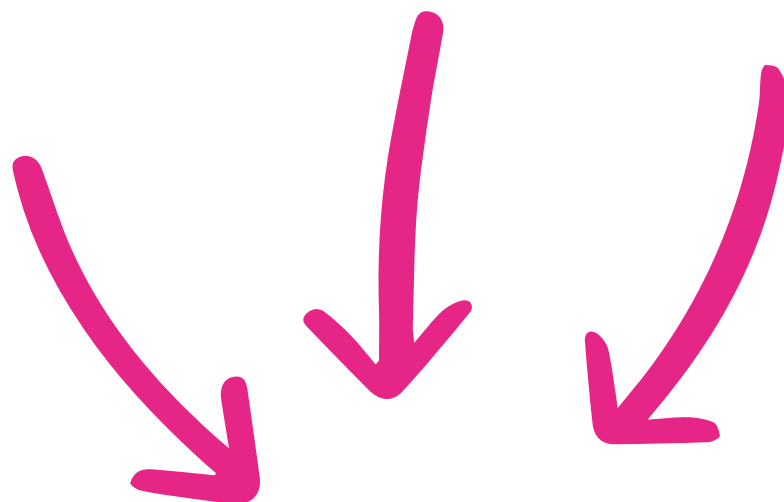
Іспит у восьмому класі складається з трьох частин:

.

Математика: іспит охоплює теми з арифметики, алгебри, геометрії, математичного аналізу та статистики відповідно до програми початкової школи.

Сучасна іноземна мова: найчастіше обирають англійську, німецьку, французьку, іспанську, італійську, російську мови. Іспит перевіряє навички читання, аудіювання, письма, а також словниковий запас і граматику.

Польська мова: тест перевіряє вміння читати з розумінням, знання граматики та правил правопису, вміння створювати власні письмові тексти (наприклад, есе, дисертації).



ПРИМІТКА:

У 2024/2025 навчальному році іспит за восьмий клас для українських школярів буде проводитися з математики та сучасної іноземної мови. Також можна буде скласти іспит за восьмий клас польською мовою. У такому випадку батьки учня повинні повідомити про цей намір у заяві про складання іспиту за восьмий клас. Заяву про складання іспиту з польської мови за восьмий клас можна буде подати до **30 вересня 2024** року або доповнити подану заяву до **10 лютого 2025** року. З іншого боку, якщо учень відмовиться від складання іспиту з польської мови, його батьки повинні повідомити про це директора школи щонайменше за три місяці до дати іспиту, тобто до **10 лютого 2025 року**.





Структура та тривалість іспиту:

Польська мова: Іспит триває 120 хвилин. Складається з закритих завдань (множинний вибір, вірно/невірно, на відповідність) та відкритих завдань, включаючи есе, яке є найважливішою частиною іспиту.

Математика: Тривалість - 100 хвилин. Іспит включає закриті та відкриті завдання, що вимагають розрахунків, аргументації та використання математичних формул.

Сучасна іноземна мова: іспит триває 90 хвилин. Включає закриті та відкриті завдання на аудіювання, читання з розумінням, знання граматики та лексики, письмо.





Курс іспиту:

Тести є одноразовими - складаються один раз і не мають критерію прохідного балу. Проводяться одночасно по всій країні. Дати проведення іспитів встановлює Центральна екзаменаційна комісія. ЦКЕ також встановлює додаткову дату для тих, хто з певних причин не зміг скласти іспит раніше. Тести в ці дві дати відрізняються.

Учні повинні прийти на іспит вчасно і мати при собі необхідне приладдя, наприклад, ручку з чорним чорнилом, лінійку (для математики) і шкільний квиток.

Іспит зазвичай проводиться в травні, а точні дати оголошуються Центральною екзаменаційною комісією (СКЕ).





Підготовка до іспитів:

Школи організують додаткові заняття, так звані корекційні класи, щоб допомогти учням підготуватися до іспиту.

Учні мають доступ до зразків тестів і підготовчих матеріалів, наданих СКЕ, які корисні для ознайомлення з форматом іспиту та типами завдань. Багато вчителів використовують додаткові підручники та посібники, які містять вправи та підготовчі тести.





Результати іспитів:

Результати іспитів у восьмому класі зазвичай оголошують у червні, перед закінченням навчального року. Учні отримують свої результати у вигляді відсоткових балів з кожного предмета. Результати є одним з ключових елементів, які беруться до уваги при наборі до середніх шкіл. Сума балів за іспит, підсумкові результати з обраних предметів і досягнення (наприклад, перемоги в конкурсах) формують загальну кількість балів для набору





Екзамен у 2024 році і далі:

Відповідно до рекомендацій СКЕ, можливі зміни в обсязі та формі іспиту. Тому рекомендується регулярно стежити за оголошеннями СКЕ та поточним основним навчальним планом, щоб бути в курсі вимог. У деякі роки через надзвичайні ситуації (наприклад, пандемію) було можливим перенесення дат іспитів або зміна формату. **Тому учням і батькам важливо стежити за офіційними джерелами інформації.**

Додаткові теми для іспиту (заплановані зміни):

Згідно з планами Міністерства освіти, в майбутньому іспит у восьмому класі може бути розширений і включати додатковий предмет на вибір, наприклад, історію, біологію, хімію, фізику, географію. Запровадження такої зміни потягне за собою необхідність підготовки учнів до нового обсягу матеріалу. Важливо пам'ятати, що кожен студент з міграційним досвідом, який не знає польської мови або знає її на базовому рівні, має право на додаткові безкоштовні заняття з польської мови в обсязі не менше 4 годин на тиждень. Також доступні безкоштовні заняття з інших предметів, так звані компенсаційні заняття.





Система оцінювання:

У 1-3 класах оцінки не виставляються; ми дізнаємося про прогрес дитини з так звані описові оцінки в кінці кожного семестру, де детально описується, як у дитини йдуть справи.

описується, як дитина справляється з навчанням.

Починаючи з IV класу, вчитель може виставляти наступні оцінки:

- 6** - відмінно
- 5** - дуже добре
- 4** - добре
- 3** - задовільно
- 2** - прийнятно
- 1** - незадовільно

Для того, щоб перейти до наступного класу, учень повинен отримати щонайменше оцінку (2) з усіх обов'язкових предметів.

Для того, щоб отримати атестат з відзнакою або червону смужку в кінці року, необхідно мати середній бал з предметів мінімум 4,75 і відповідну оцінку з поведінки, яка точно визначена в шкільному статуті.





Що таке Librus, Mobidziennik, Vulkan?

Інакше відомі як електронні щоденники, це платформи, якими користуються учні, батьки та вчителі. Кожна школа використовує одну з цих платформ. В електронному щоденнику є оцінки, інформація про батьківські збори (зустріч у визначений час, де можна поспілкуватися безпосередньо з вчителями та вихователями), поведінку дитини тощо. Він також включає розклад та інструменти комунікації між батьками та вчителями. Там також має бути інформація про зміни в розкладі, відсутність вчителів та їх заміну.

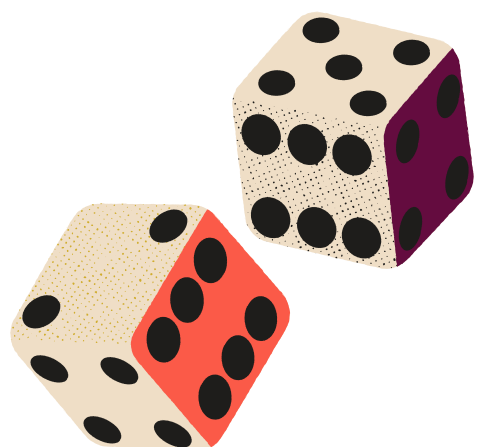
Про правила користування платформою ви дізнаєтеся на перших батьківських зборах або можете скористатися інструкціями, розміщеними, наприклад, на youtube.





Світлиця:

Шкільна світлиця - це позашкільна форма навчання та опіки у школі. Вона забезпечує догляд за учнями, чиї батьки або опікуни працюють, а також за учнями, які приїжджають з інших міст. У групі продовженого дня діти можуть виконувати домашні завдання (за потреби з допомогою вчителя), грати в ігри, малювати, грати в настільні ігри тощо. Плата зазвичай символічна (від 10 до 100 злотих на рік залежно від школи). Ви можете записати дитину до дитячого садка, подавши заяву на початку навчального року.





Звільнення дитини з класу, останнього уроку:

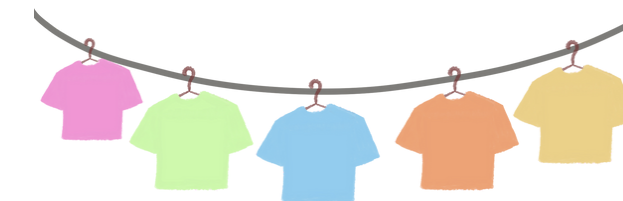
Якщо виникає необхідність, ми можемо звільнити нашу дитину з уроку в певний день або лише з кількох уроків. Це робиться через **електронний щоденник**, де ми пишемо класному керівнику і в канцелярію прохання про звільнення нашої дитини з певного дня або з певних уроків, вказуючи причину або пишучи фразу "за сімейними обставинами".

Звільнення від уроків фізкультури відбувається так само, ми пишемо заяву про звільнення дитини від уроку. Якщо ви хочете звільнити дитину від уроків фізкультури на більш тривалий термін, тут вам знадобиться **довідка від лікаря з діагнозом або з рекомендацією про звільнення від таких уроків.**





Дрес-код:



У більшості шкіл дрес-код довільний, головне, щоб одяг був чистим і охайним. Також варто пам'ятати, що ваш одяг повинен відповідати погоді, щоб ви відчували себе комфортно протягом усього дня. У деяких школах є шкільна форма або логотип школи, прикріплений до одягу.

На державні свята обов'язковою є парадна форма. Це елегантний дрес-код, який зазвичай одягають для особливих випадків, таких як шкільні церемонії (наприклад, початок і кінець навчального року), збори, асамблеї або інші офіційні заходи. Коли мова йде про урочисте вбрання, класичні, не яскраві кольори, такі як білий, чорний, темно-синій, сірий, а також простота та елегантність є ключовими факторами.





Практичні поради щодо одягу:

Кольори - дотримуйтеся класичних, приглушених кольорів. Білий, чорний, темно-синій і сірий - завжди хороший вибір.

Мінімалізм - уникайте надмірної кількості візерунків та аксесуарів. Простота і елегантність - ключ до урочистого вбрання.

Чистота і охайність - всі предмети одягу повинні бути чистими, випрасуваними і добре сидіти по фігурі.

Зачіска та макіяж - у дівчат волосся повинно бути акуратно укладене, а макіяж, якщо він використовується, повинен бути непомітним і природним.

Урочисте вбрання покликане підкреслити важливість і офіційність події, тому слід подбати про те, щоб воно було доречним і елегантним.





Харчування в школі:



Шкільне харчування є важливою частиною повсякденного життя учнів, що впливає на їхнє здоров'я, самопочуття та здатність до навчання. Як правило, в школах пропонуються різні варіанти харчування, залежно від віку учнів, наявних ресурсів та харчової політики закладу. Ось основні форми харчування, доступні в школах:

Перші та другі сніданки:

Другий сніданок учні часто приносять з дому, але деякі школи пропонують можливість придбати бутерброди, йогурт, фрукти або напої. Для дітей молодшого віку часто існують програми з просування здорових сніданків, які можуть включати фрукти, молоко, овочі або цільнозернові продукти.

У деяких школах є торгові автомати, які пропонують закуски та напої. Варто звертати увагу на їхній вміст і обирати більш здорові варіанти.





Шкільне харчування:



Шкільні обіди:

Обіди найчастіше є основним прийомом їжі в школі, і їхня якість та збалансованість мають вирішальне значення. Зазвичай школи співпрацюють з кейтеринговими компаніями або мають власні кухні для приготування їжі.

Обіднє меню часто включає суп, другу страву (м'ясну або вегетаріанську), гарнір (картопля, крупи, рис), овочі та десерт або компот. Меню зазвичай розробляється з урахуванням принципів здорового харчування і часто контролюється дієтологами.

Спеціальні дієти: багато шкіл пропонують можливість замовити обіди, адаптовані до особливих дієтичних потреб учнів, наприклад, безглютенові, безлактозні, вегетаріанські або веганські дієти.

Шкільні обіди є платними. Якщо ваша дитина буде відсутня в школі в певний день, а у нас є придбані обіди, все, що вам потрібно зробити, це повідомити офіс/їдальню до певного часу про відсутність, і в цьому випадку плата за обід за цей день не стягуватиметься. Обіди можна купувати як на кожен день, так і тільки на певні дні тижня.

Харчування в школі не є обов'язковим.

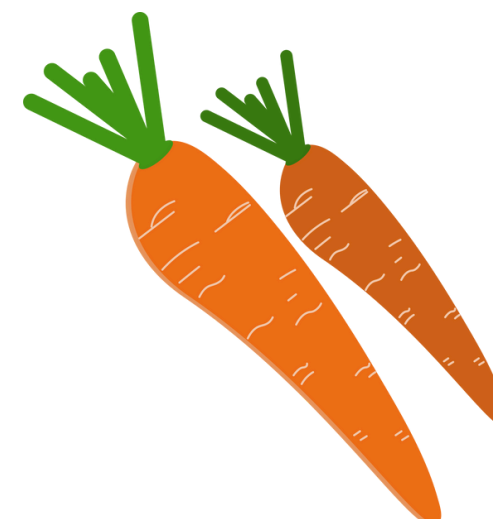
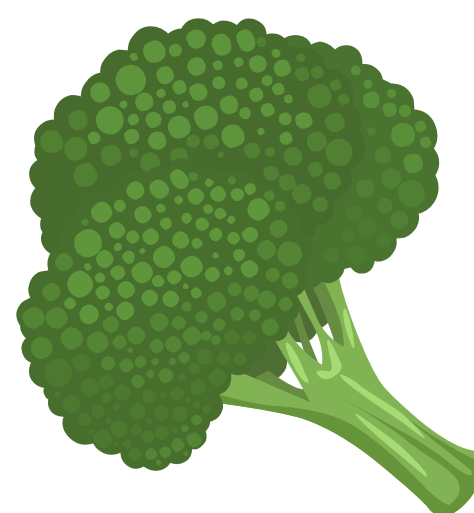
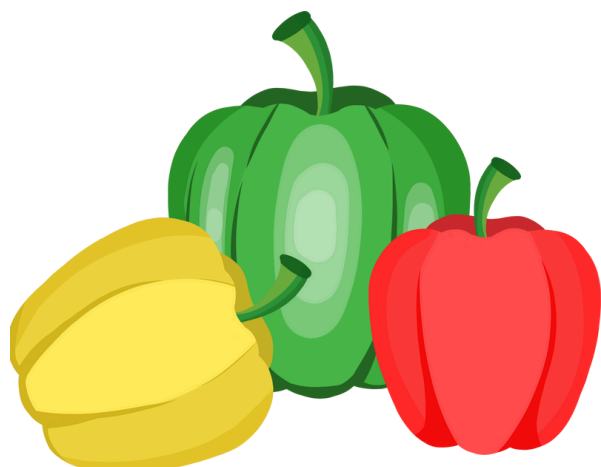


Харчування в школі:

Закуси та напої:

У деяких школах є шкільні магазини, де учні можуть купити невеликі закуски, напої, бутерброди або салати. В рамках популяризації здорового способу життя ці магазини все частіше пропонують корисні продукти замість солодощів і газованих напоїв.

Вода - все більше шкіл встановлюють диспенсери з питною водою, щоб учні мали постійний доступ до напою протягом дня.





ШКІЛЬНИЙ КВИТОК:

Шкільний квиток - це документ, який підтверджує статус учня певного навчального закладу. Він видається учням початкових і середніх навчальних закладів (таких як гімназії, технікуми, професійні училища), а студентам вищих навчальних закладів - студентський квиток. Шкільний квиток виконує кілька важливих функцій і є необхідним документом у повсякденному житті учня. Нижче наведено найважливішу інформацію про шкільне посвідчення:

Функції учнівського квитка:

Підтвердження особи: Учнівський квиток містить ім'я учня, його фотографію та ідентифікаційний номер, що дозволяє ідентифікувати особу.

Підтвердження статусу студента:

Цей документ підтверджує, що особа є студентом певного навчального закладу, що може знадобитися в різних випадках, наприклад, для складання іспитів, участі в олімпіадах або користуванні бібліотечними ресурсами.





Шкільне посвідчення:



Право на знижки: Шкільний проїзний дає право на знижки в громадському транспорті, поїздах, автобусах, а також знижки в кінотеатрах, театрах, музеях та інших культурних установах. Ці знижки надаються на основі національного законодавства та місцевих постанов.

Доступ до шкільних ресурсів: У деяких школах картку можна використовувати як картку доступу до різних ресурсів, таких як бібліотека, комп'ютерні класи або інші спеціалізовані приміщення.



ШКІЛЬНИЙ КВИТОК:



Правила користування учнівським квитком:

Учні повинні завжди мати при собі учнівський квиток, особливо в ситуаціях, коли може знадобитися підтвердження особи або статусу учня.

Учнівський квиток є особистим документом і не повинен передаватися іншим особам.

Якщо ви загубили своє посвідчення особи, ви повинні негайно повідомити про це школу і подати заяву на отримання дубліката. За видачу нового документа школа може стягувати плату.

Знижки та пільги зі шкільним квитком:

Громадський транспорт: Студенти часто мають знижки на абонементи та разові квитки. Громадський транспорт (потяг, автобус): Доступні знижки на залізничні та автобусні квитки, які можуть відрізнятися в залежності від регіону та типу перевізника.

Культурні заклади: Музеї, театри, кінотеатри та деякі ресторани і кафе пропонують знижки для студентів.

Спорт і відпочинок: студенти можуть отримати знижки на квитки в спортивні заклади, такі як басейни, тренажерні зали та льодові ковзанки.



Як виглядає учнівський квиток і як його отримати?



Шкільне посвідчення зазвичай має вигляд пластикової картки або паперового документа, схожого за розміром на посвідчення особи або водійське посвідчення.

На картці вказано ім'я учня, номер картки, назва та адреса школи, дата закінчення терміну дії документа, фотографія учня та печатка школи.

У випадку неповнолітніх учнів, посвідчення може також містити інформацію про дату народження.

Шкільне посвідчення видається школою, до якої зарахований учень. Зазвичай, цей процес відбувається автоматично при зарахуванні учня до школи.

Для того, щоб отримати шкільне посвідчення, учень або його батьки повинні надати фотографію, що посвідчує особу, та заповнену анкету, якщо це вимагається школою. Учнівський квиток може потребувати регулярного оновлення (наприклад, проставлення печатки школи на наступний навчальний рік), що підтверджує, що учень продовжує відвідувати дану школу.



Громадський транспорт для студентів

Студенти, які користуються громадським транспортом, часто мають право на різні знижки, які допомагають їм дістатися до школи та інших пунктів призначення.

Ось основна інформація про проїзд у громадському транспорті:



Знижки на квитки на громадський транспорт:

Пільгові квитки: Студенти мають право користуватися пільговими квитками для проїзду в громадському транспорті, який включає в себе автобуси, трамваї, метро (там, де це можливо), а іноді і громадську залізницю. Розмір знижки та правила її надання можуть відрізнятися в залежності від міста та транспортного оператора.

Місячний/періодичний квиток: Багато міст пропонують спеціальні місячні або семестрові квитки для студентів. Вони значно дешевші за звичайні квитки і дозволяють необмежену кількість поїздок на обраних маршрутах або у всій транспортній мережі відповідного міста.

Річний квиток для студентів: У деяких містах запроваджено можливість придбання річних студентських квитків, які є зручними та економічно вигідними. Купуючи такий квиток, студент має право на проїзд протягом усього навчального року.



Громадський транспорт для студентів.

Знижки для учнів за межами населеного пункту проживання:

Учні, які їздять до школи з інших населених пунктів, можуть мати право на знижки на міжміський транспорт, такий як РКР або PKS. Правила залежать від місцевих правил та рішень органів місцевого самоврядування.

Спеціальні пропозиції для учнів:

Безкоштовні поїздки для наймолодших школярів: У деяких містах учні 1-3 класів початкових шкіл можуть користуватися безкоштовним проїздом на основі дійсного шкільного квитка. Це популярний спосіб заохочення до користування громадським транспортом з раннього віку.

Періодичні акції: Іноді міста пропонують акції для школярів, наприклад, безкоштовний проїзд у перший тиждень вересня (на початку навчального року) або в певні дні, наприклад, у День захисту дітей.

Спеціальні шкільні лінії: У великих містах можуть бути спеціальні автобусні або трамвайні лінії, призначені для перевезення учнів до школи, особливо вранці та вдень.

Громадський транспорт для студентів:



Документи, необхідні для отримання знижок:

Шкільний квиток: основним документом для отримання знижок є дійсний шкільний квиток. Учні повинні носити його з собою під час усіх поїздок, щоб мати можливість пред'явити його в разі контролю квитків.

Шкільна довідка: У деяких містах вимагається довідка про статус учня, яку видає школа.

Довідка зі школи: У деяких містах потрібна довідка зі школи, особливо для придбання довгострокових квитків (місячних, семестрових або річних).

Міська картка: у містах, де діють міські картки (наприклад, Варшавська міська картка, Краківська міська картка), учні можуть поповнювати свої картки для придбання квитків за зниженими цінами, пред'явивши дійсний шкільний квиток.

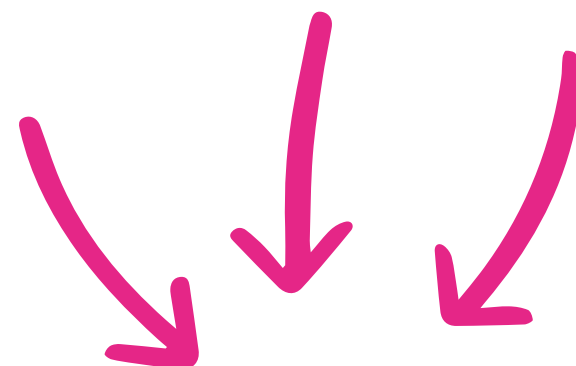
Як придбати пільгові квитки для студентів?

Пільгові квитки можна придбати в автоматах, кіосках, пунктах обслуговування клієнтів громадського транспорту та онлайн (у містах, які пропонують онлайн-продаж). У деяких містах існують доступні мобільні додатки, які дозволяють купувати пільгові квитки, не маючи при собі паперового квитка. Ці додатки можуть вимагати реєстрації та підтвердження статусу студента.

Підписка на квитки: У містах з розвиненою транспортною інфраструктурою студенти можуть підписатися на підписку, яка автоматично поновлює щомісячний квиток на їхній міській картці.



Громадський транспорт для студентів:



Контроль квитків та санкції:

Перевірка квитків: Студенти, які користуються пільговими квитками, повинні мати при собі дійсний учнівський квиток. У разі перевірки відсутність посвідчення може призвести до штрафу за відсутність дійсного квитка.

Штрафи: Якщо ви користуєтеся пільговими квитками без дійсного посвідчення особи або іншого документа, що дає право на проїзд, контролери можуть накласти штраф. Варто пам'ятати, що посвідчення особи завжди має бути актуальним і проштампованим на навчальний рік.





=ŁĄCZNIK=
CENTRUM INTEGRACJI



Відскануйте QR-код
і дізнайтеся більше

Зв'яжіться з нами:

Centrum Integracji Łącznik
вул. Мостова 6
87-100 Toruń
тел. 505-156-542
тел. 531-447-412

ЗАВІТАЙ ДО НАС І СКОРИСТАЙСЯ ПРОПОЗИЦІЄЮ:

- ✓ ми допоможемо вам пройти процедуру вступу до польської школи
- ✓ організуємо вебіари
- ✓ Готуємо посібники для батьків
- ✓ Забезпечення професійної підтримки міжкультурного діалогу
- ✓ пропонуємо психологічну підтримку
- ✓ підтримуємо учнів, батьків та вчителів, організовуючи консультаційні зустрічі
- ✓ викладаємо польську мову

Проект фінансується Center for Disaster Philanthropy (CDP) через POP Fund, яким керує Фонд РСРМ.



Діяльність здійснюється в рамках проекту під назвою Centrum Integracji Włączającej włącznik



Zrealizowano dzięki wsparciu Gminy Miasta Toruń



=ŁĄCZNIK= CENTRUM INTEGRACJI



Zeskanuj kod QR
i dowiedz się więcej

Skontaktuj się z nami:

Centrum Integracji Łącznik
ul. Mostowa 6
87-100 Toruń
tel. 505-156-542
tel. 531-447-412

ZAJRZYJ DO NAS I SKORZYSTAJ Z OFERTY:

- ✓ pomagamy przejść przez procedurę zapisu do polskiej szkoły
- ✓ organizujemy webinaria
- ✓ przygotowujemy poradniki dla rodziców
- ✓ zapewniamy profesjonalne wsparcie dialogu międzykulturowego
- ✓ oferujemy wsparcie psychologiczne
- ✓ wspieramy uczniów, rodziców i nauczycieli organizując spotkania konsultacyjne
- ✓ uczymy języka polskiego

Projekt finansowany przez Center for Disaster Philanthropy (CDP),
za pośrednictwem POP Fund, zarządzanego przez Fundację PCPM



Działanie realizowane w ramach projektu pn. Centrum Integracji Włączającej wŁącznik



Zrealizowano dzięki wsparciu
Gminy Miasta Toruń



Dziękujemy!

Дякую!

Тканк уоу!

